

## **Textvorschläge der Österreich Werbung Zürich für das Messemagazin St.Gallen**

### **Einleitungstext:**

#### **Willkommen im Herzen Europas**

Der Countdown läuft - im Juni 2008 heisst Österreich Europas beste Fussballer und ihre treuesten Fans willkommen. Eins steht fest: Allein die Aufstellung der Gastgeber verspricht ein unvergessliches Sportfest. Die Viererlinie der Host Citys Wien, Klagenfurt, Salzburg und Innsbruck lässt ihren Charme spielen und lockt mit spielerischer Unterhaltung weit über die neunzig Minuten hinaus. Die attraktivsten Sportangebote, Genuss an allen Ecken und die besten Kultur- und Lifestyleevents in Wien, Tirol, Salzburg und Kärnten schießen die Führungstore, während sich Österreichs charmanteste Gastgeber um die Betreuung der Fans und Teams kümmern.

### **Thema Kulinarik:**

#### **Österreich ist vielleicht nicht Europameister, aber bei Schlemmereien in der ersten Liga**

##### **Runde Köstlichkeiten**

Rund ist in Österreich nicht nur der Ball, sondern auch vieles, was hierzulande so köstlich schmeckt: die resche Kaisersemmel, der edle Serviettenknödel, die süsse Mozartkugel, die feine Trüffelpraline, der zum Hineinbeissen einladende Krapfen oder der himmlisch flaumige Marillenknödel mit Semmelbröseln. Aber nicht alles, was schmeckt, ist auch rund: Der Gaumen lässt sich auch von Weltklasseweinen aus Niederösterreich, der Steiermark und dem Burgenland ganz charmant herausfordern. Ein junger Zweigelt aus dem Weinviertel überrascht Weinkenner ebenso wie ein würziger Schilcher aus dem grünen Herzen Österreichs. In den Wein- und Genussregionen Österreichs erwartet den Geniesser eine Fülle an charmanten Gustostückerln – und was schmeckt, nimmt man am besten gleich mit, um auch fürs Heimspiel gerüstet zu sein.

### **Thema Kultur:**

#### **Vergangenheit trifft Moderne - Österreichs Städte unterhalten mit Charme, Kultur und Lebenslust**

##### **Die schönsten Tore**

Die schönsten Tore Österreichs sieht man nicht in der Zeitlupe im Fernsehen - nein, man erlebt sie live in den schönsten Städten des Landes! Ob mächtiges Burgtor, grosses Portal eines barocken Stadtpalais oder hölzerne Tür zu einer urigen Gastwirtschaft - offene Türen sind immer eine Einladung für Besucher, die Neues entdecken wollen. Wer in Wien, Salzburg, Bregenz oder Linz die beschauliche Atmosphäre der historischen Stadtzentren und das dynamische, elegante Spiel der architektonischen Moderne erlebt, ist dem Charme des urbanen Lebens erlegen. Von

Vorarlberg bis Wien versetzen Sehenswürdigkeiten ins Staunen, verführen Kaffeehäuser zu süssen Leckereien und versprechen grosse Konzerte und kleine Kulturveranstaltungen mitreissende Erlebnisse. In Österreichs Städten öffnen sich Tore in eine andere Welt, hier spielt der Charme, hier dribbeln aufgeregte junge Kunst und hipper Lifestyle. Ein spannendes Match, bei dem der Besucher immer gewinnt.

### **Alternativtext 1:**

#### **Kulturelles Vergnügen**

*Kultur und Österreich - ein bisschen salopp formuliert, könnte man sagen, es handle sich dabei um Synonyme. Das Land ist stolz auf seine Traditionen, die in den unterschiedlichen Gegenden und Landschaften zur Ausprägung regionaler Kulturen geführt haben. Deshalb kann Österreich heute seinen Gästen einen grossen Reichtum an spannenden Kulturformen präsentieren. Musik, Kunst, Theater, Tanz - hier sind Künstler nicht nur zu Hause, hier fühlen sie sich auch besonders wohl. Denn Kultur in Österreich bedeutet keine anstrengende Bildungstour, sondern ein charmantes Vergnügen. Hier isst und trinkt man gut, geniesst einen etwas gemütlicheren Lebensstil und sieht in der Kultur die Verkörperung zivilisierter Lebensfreude. Den Menschen hier hat es immer schon Spass gemacht, ihre Gäste, aber auch sich selbst angenehm zu unterhalten. Mittlerweile gibt es kaum ein Dorf ohne eigenes Festival, das sich nicht zu entdecken lohnte - Kultur steht in Österreich eben für Vielfalt und Genuss.*

### **Alternativtext 2**

#### **Von Mozart bis Modern Art**

*Was fällt Ihnen ein, wenn Sie an österreichische Kultur denken? Mozart, Sisi, Donauwalzer? Opernball, Lipizzaner, Sachertorte, barocke Schlossgemächer? Unendlich viele verschiedene Arten, Kaffee zuzubereiten? Der österreichische Charme? All das macht Österreichs Lebenskultur aus - und ist doch noch bei weitem nicht alles. Zwischen weltbekannten Spielstätten wie dem Wiener Burgtheater oder den Salzburger Festspielhäusern gibt es so viele bemerkenswerte kleinere Kulturfestivals, dass man ein sehr vergnügtes Leben damit zubringen könnte, sie alle zu besuchen: etwa die Sommerspiele im kleinsten Theater Österreichs, das seit 1791 im alten Rathaus von Grein eingerichtet ist. Jedes Jahr sind solch kulturelle Kleinode in ganz Österreich zu entdecken, Kulturexperiences rund um Musik, Kunst und Tanz. So auch die Opernfestspiele im Steinbruch von St. Margarethen im Burgenland. In der grossartigen Naturkulisse erklingen im Sommer unter freiem Himmel die schönsten Arien der Operngeschichte. Die Linzer Klangwolke, Österreichs grösste Open-Air-Veranstaltung, inszeniert moderne und zeitgenössische Musik unter Einbeziehung von Schiffen, Videoleinwänden, Feuerwerk und Ballons über der Donau. Bei Musikfesten im Burgenland, im Salzburger Land, in Niederösterreich oder Wien geniesst man jeden Sommer Klänge von internationalen Jazzgrössen und Rockbands - für die sanfte Hügel, ein wuchtiges Alpenpanorama oder auch die Bühne der Wiener Staatsoper die Kulisse bilden.*

## **Thema Aktiv:**

### **Schöner kann ein Fitnessstudio nicht sein: Österreichs Seen und Berge als unschlagbare Kulisse**

#### **Abseits vom Alltag**

Abseits - im Fussball eine mannstoppende Regel, in Österreich ein grosses Versprechen: Abseits von Alltagsstress, Hektik und Langeweile geniesst man hier die Freiheit, in traumhafter Natur laufen oder wandern zu können. Gepfiffen wird hier nur aus Begeisterung über die unschlagbaren Bedingungen für Sportler - von der atemberaubenden Berg- und Seenkulisse bis zur fachmännischen Betreuung in allen Sportarten. Gepfiffen wird auch, wenn Spitzensportler angefeuert werden wollen: beim Beachvolleyball Grand Slam in Klagenfurt etwa oder bei Weltcup-Skirennen im Winter. Wenn die müden Wadeln schmerzen, ist der Weg in die fachkundigen Hände von Wellness- und Gesundheitsspezialisten nicht weit. Die warten in den eleganten Wohlfühlöasen der führenden Top-Hotels, von denen selbst Spitzenfussballer nach dem Match nur träumen können. „Alpine Wellness“ heisst jenes Wohlfühlprogramm, das speziell in den berühmten Alpenlandschaften von Tirol, Salzburg oder Kärnten so besonders wohltuend wirkt. Egal, ob Wandern, Skifahren oder Mountainbiken - Österreich ist die perfekte Arena für die ganz persönliche Spitzenleistung.

#### **Alternativtext 1:**

##### ***Rundum aktiv - Warum sich entscheiden, wenn man alles haben kann?***

*Die halbe Welt bereist, immer auf der Suche nach dem Erlebnis in den Ferien? Langeweile in der wohlverdienten Ferienzeit ist doch wirklich etwas, das man nicht erleben möchte. Zum Glück gibt es ein wirkungsvolles Mittel dagegen: Österreich. Seine klare Luft, seine landschaftliche Schönheit und das umfassende Angebot an Aktivprogrammen machen garantiert den Kopf frei - und grosse Lust auf Bewegung. Ferien, bei denen es einem wirklich gut geht, denn über den vielen Aktivitäten kann man den Alltagsstress komplett vergessen.*

*Österreichs charmante Gastgeber sind natürlich sportlich kompetent und gleichzeitig Spezialisten in den einzelnen Regionen. Von ihnen kann man sich ganz individuelle Ferienpackages zusammenstellen lassen. Badeferien etwa mit Golf-Schnupperkurs an einem der vielen malerischen Seen - eine schöne Ergänzung zum Spass im Wasser, das man doppelt geniesst, wenn man weiss und schmeckt, dass es Trinkwasser ist. Wer wilderes Vergnügen schätzt, kann beim Rafting Action in Bergbächen und Flüssen erleben, um sich danach auf einer Sonnenterasse mit Alpenpanorama auszuruhen. Für ruhigeren Naturen bieten Österreichs Seen Gelegenheit zum Segeln - und wem das dann doch zu wenig Aufregung ist, der kann sich beim Wind- oder Kite-Surfen versuchen. Abends auf den Uferpromenaden geniesst man verträumte Winkel oder fröhlich-buntes Nightlife. Action gibt es natürlich auch am Berg: etwa bei Weitwanderungen mit Übernachtung auf urigen Almhütten; oder auch bei geführten Mountainbiketouren durch unberührte Landschaft mit Aufhalten in komfortablen Bikehotels. Und dass Österreich mit seinen Bergen, Tälern, Schluchten, Wiesen und Wäldern ein legendäres Wanderparadies ist, wird jeder bestätigen, der es genossen hat.*

## **Thema Wellness:**

### **Entspannung für Körper Geist und Seele**

Wohlbefinden und Österreich - für viele Gäste, die Jahr für Jahr wiederkommen, gehören diese Begriffe zusammen. Und sie haben Recht. Denn Österreich ist ein Wohlfühlparadies. Wobei der Begriff Wohlfühlen in einem umfassenden Sinn zu verstehen ist: Ob Heilbäder oder Luftkurorte, die renommierten und traditionsreichen Wellnesszentren sind ein Hort der Erholung und Regeneration - und das nicht erst seit dem Wellnessboom. Die Gäste schätzen vor allem die bewährten Heilkräfte der Thermalbäder und die Heilverfahren unserer Wohlfühlexperten. Wohlbefinden bleibt in Österreich aber nicht allein den Kurzentren oder Wellnesshotels überlassen. Es stellt sich vor allem dann ein, wenn in den Ferien rundherum alles stimmt: exzellenter Service, charmante Gastfreundschaft, erlesenes Essen, feine Getränke und eindrucksvolle Naturerlebnisse. Auf all das legen die Gastgeber besonderen Wert, leistet es doch einen wesentlichen Beitrag zur Entspannung von Körper, Geist und Seele.

### **Alternativtext 1:**

**Österreich heisst zwar nicht Schlaraffia, aber in puncto Wohlfühlen kommt es dem legendären Land gleich**

### **Schlaraffenland - Wo Sie sich endlich richtig wohlfühlen können**

*Es gibt ein Land, da sind die Häuser mit warmen Kuchen gedeckt, aus Quellen sprudeln Wein und Limonaden, und knusprig gebratene Hühner fliegen einem direkt in den Mund. Dort findet man auch einen Jungbrunnen, aus dem man nach einem Bade jung und gesund heraussteigt. Das Land heisst Schlaraffia. Allerdings hat noch niemand herausgefunden, wo es liegt. Zum Glück kommt ein Land im Herzen Europas seinen Genüssen sehr nahe - Österreich. Hier fühlt man sich richtig wohl. Das liegt nicht nur an der grandiosen Natur, die so reichhaltig und unterschiedlich ist wie kaum ein Fleck auf der Welt, sondern vor allem auch am Charme der Menschen. Schon viele ihrer Vorfahren in den idyllischen Tälern des Landes haben Gäste bewirtet, sie sind es gewohnt, Besucher freundlich, aber mit Stolz auf die eigene Kultur zu empfangen - in romantischen Almhütten ebenso wie in exklusiven 5-Sterne-Wellnessresorts. Ihre herzliche Gastfreundschaft drückt sich in allem aus, das sie Gästen aufwarten, vor allem natürlich in den Schlaraffenland-verdächtigen Köstlichkeiten. Wohlfühlen in Österreich ist eine schmackhafte Sache und beginnt bei Speisen und Getränken. Viele stammen von Erzeugern mit einer langen Tradition, so ist es kein Wunder, dass Österreichs Bio-Produkte legendär sind. Auf naturbelassenen Wiesen und in Wäldern wächst, was als „Kräutl“ oder Naturheilmittel seine wohltuende Wirkung entfaltet. Naturexperten wissen jahrhundertalte Heilmethoden zu nutzen, moderne Wellness- und Gesundheitsspezialisten vereinen die überlieferten Heilkuren mit zeitgemässen medizinischen Erkenntnissen. Schon die Römer schätzten die natürlichen Heilvorkommen auf dem Gebiet des heutigen Österreichs und diese Tradition verpflichtet. Es gibt also auch in unserer stressigen Zeit einen wunderbaren Ort, wo man zu Gesundheit und Wohlbefinden gelangt. Sie kennen ihn nun, es ist Österreich.*

## **Alternativtext 2:**

### **Wasser für alle Sinne - Nirgendwo ist Wellness schöner als in frischem, köstlichem Wasser**

*Für mich ist Wasser eine Art Zuflucht, ein Refugium, in das ich mich immer flüchten kann", sagte der österreichische Maler und Architekt Friedensreich Hundert-Wasser. Die Harmonie, welche sich in seinen Werken wellenförmig ausbreitet, basiert wohl auf dieser Anschauung. Was kann denn auch nach einem stressigen Tag entspannender sein als ein warmes, duftendes Bad im Kerzenschein? Wellness hausgemacht - nur leider hält die Wirkung meist nicht sehr lange an. Wer Körper und Geist wirklich tief entspannen will, kommt in eine der 28 Thermaloasen Österreichs. Hier kann man dem Alltag für Stunden oder auch für mehrere Tage entfliehen. Die zahlreichen Hotels in den Thermenregionen bieten viel Abwechslung, sind ideal für einen längeren Aufenthalt. Die Thermenwelt Burgenland etwa ist bekannt für Wasserspass für die ganze Familie. Kleine Gäste dürfen sich auf die „Funny Waters" oder die „Babyworld" freuen, den Erwachsenen stehen Schwimmbecken von frischen 20 bis zu pudelwarmen 36 Grad zur Verfügung. Outdoorbereiche mit Wasserfällen, Whirlpools und Saunalandschaften sowie Wellnessangebote oder Beauty-Spas ergänzen das Wohlfühlprogramm. In der Steiermark legt man Wert auf alle Sinne: Wasserspiele, Unterwassermusik oder bunte Thermenlandschaften, eigens von Hundertwasser kreiert, regenerieren Körper und Seele. In der grössten österreichischen Therme, in Loipersdorf, erwartet die Gäste eine der modernsten Wasserrutschen Europas, gleichzeitig aber auch das „Schaffelbad", ein abgeschlossener Bereich mit verschiedensten Möglichkeiten zur Entspannung. Action draussen und Ruhe drinnen –die ideale Kombination. Auch das Kneippen gehört zur Wasserwellness. In der Pitztaler Wasserwelt in Tirol kann man in Holztretbahnen, gefüllt mit prickelndem Gebirgs- Wasser, freiluftkneipen. Die natürliche Erfrischung wird durch einen Trinkwasserbrunnen abgerundet. Alten Volksweisheiten zufolge haben viele Trink- oder Thermalwasserquellen heilende Wirkung. Nach einem Schluck frischen Quellwassers und einem wohltuenden Bad fühlt man sich um Jahre jünger und hat das beruhigende Gefühl, dabei lebenswichtige Mineralstoffe und Spurenelemente aufgenommen zu haben. In Österreich geniessen Sie wunderbares Wasser - ein echter Jungbrunnen.*